

Verbale della seduta preliminare tenuta dalla commissione giudicatrice per la chiamata di un Professore Associato mediante procedura valutativa ai sensi dell'art. 24, comma 5 della Legge 240/10 - settore concorsuale 10/H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04. Candidato da valutare: Sonia DI VITO.

Verbale n. 1

Seduta preliminare

Il giorno 7 novembre 2019, alle ore 11, si è riunita in modalità telematica la commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia DI VITO, ricercatrice a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Toscana, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010.

La commissione nominata con D.R. n. 739 del 3/10/2019, pubblicata all'albo Ufficiale dell'Ateneo della Toscana, risulta così composta:

- Prof. Louis BEGIONI, Professore di I fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/04, Università degli Studi di Tor Vergata, Roma 2;
- Prof. Francesco PROIA, Professore di I fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/03, Università degli Studi "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara;
- Prof. Barbara PIQUÉ, professore di II fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/03, Università degli Studi della Toscana, Viterbo.

In apertura di seduta i componenti della commissione giudicatrice individuano il Presidente nella persona del Prof. Louis BEGIONI, e il Segretario nella persona della Prof.ssa Barbara PIQUÉ.

Ciascuno dei commissari, preso atto che il candidato da valutare è la dott.ssa Sonia DI VITO, procede alla compilazione e alla sottoscrizione del modulo predisposto dall'amministrazione relativo al tipo di rapporti a qualsivoglia titolo intercorsi o in essere con il candidato e che non sussistono rispetto al candidato situazioni di incompatibilità ai sensi dell'art. 51 del Codice di procedura civile o rapporti che possano comunque determinare un conflitto di interesse. La dichiarazione di ciascun commissario viene allegata al presente verbale - (allegato 1).

La commissione prende atto del termine di 45 gg. per la conclusione dei lavori previsto dal Regolamento di Ateneo e di quanto comunicato dall'Amministrazione ed in particolare che dovrà valutare l'attività di ricerca scientifica del candidato nel periodo compreso tra la data in cui ha preso servizio in qualità di RTD e quella in cui ha presentato domanda per essere sottoposto a valutazione, con l'unica eccezione delle pubblicazioni presentate, che potranno essere precedenti a tale periodo.

La commissione, visto quanto previsto dal Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia dell'Università della Toscana ed in particolare dall'art. 14, decide che la valutazione dell'attività di ricerca scientifica del candidato avrà ad oggetto i seguenti ambiti:

- a) produzione scientifica;
- b) organizzazione, direzione e coordinamento di uno o più gruppi di ricerca nazionali e internazionali ovvero partecipazione agli stessi;
- c) partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;

Per esprimere la propria valutazione sulla produzione scientifica del candidato, la Commissione decide di prendere in considerazione le pubblicazioni o i testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché i saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

La Commissione valuta anche la consistenza complessiva della produzione scientifica del ricercatore, l'intensità e la continuità temporale della stessa, tenendo conto di eventuali periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La valutazione delle pubblicazioni scientifiche è svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo di professore universitario di seconda fascia da ricoprire oppure con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del ricercatore nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione;

La commissione, individuati i criteri di valutazione, decide di riunirsi telematicamente il giorno 14 novembre 2019, ore 9, per visionare la documentazione del candidato che le dovrà essere messa a disposizione entro il 12 novembre p.v.

A tal fine il presente verbale viene trasmesso agli uffici amministrativi dell'Università degli Studi della Tuscia, agli indirizzi di posta elettronica protocollo@pec.univ.it, sparis@univ.it e corsimax@univ.it.

Il presente verbale, completo di n. 9 allegati (3 dichiarazioni di eventuali rapporti intercorsi con il candidato [allegati 1, 1bis, 1tris] - 3 dichiarazioni di conformità [allegati 2, 2bis, 2tris] - 3 documenti di riconoscimento [allegati 3, 3bis, 3tris]), viene letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

La seduta è tolta alle ore 12.

La commissione

- Prof. Louis BEGIONI, Presidente
- Prof. Francesco PROIA, Membro
- Prof.ssa Barbara PIQUÉ, Segretaria

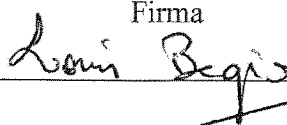
Allegato 1

Il sottoscritto Prof. Louis Begioni, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara:

- che con non è intercorso né è in essere alcun tipo di rapporto con la candidata;
- che con la predetta candidata non sussistono situazioni di incompatibilità ai sensi dell'art. 51 del Codice di procedura civile o rapporti che possano comunque determinare un conflitto di interesse.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

7 novembre 2019

Firma


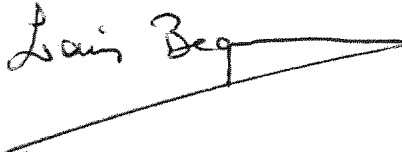
Allegato 2

Il sottoscritto Prof. Louis Begioni, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. 1, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

7 novembre 2019

Firma

A handwritten signature in black ink that reads "Louis Begioni". The signature is written in a cursive style. Below the signature, there is a long, thin horizontal line that extends to the right, possibly representing a signature line or a separator.

Allegato Ibis

Il sottoscritto Prof. Francesco Proia, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10F11, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara:

- che con non è intercorso né è in essere alcun tipo di rapporto con la candidata;
- che con la predetta candidata non sussistono situazioni di incompatibilità ai sensi dell'art. 51 del Codice di procedura civile o rapporti che possano comunque determinare un conflitto di interesse.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.
Pescara, 7 novembre 2019

Firma

Handwritten signature of Francesco Proia in black ink.

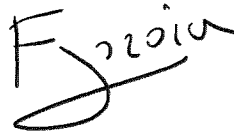
Allegato 2bis

Il sottoscritto Prof. Francesco Proia, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. I, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

7 novembre 2019

Firma

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Proia', written in a cursive style.

La sottoscritta Prof. Barbara Piqué, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia DI VITO, ricercatrice a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10/H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara:

che con la dott.ssa Sonia DI VITO sono intercorsi i seguenti rapporti:

collaborazioni (esami e tesi di laurea) nell'ambito degli insegnamenti di Lingua e Traduzione francese e di Letteratura francese, presso il DISTU, Università degli Studi della Tuscia - Viterbo;

che con la predetta candidata non sussistono situazioni di incompatibilità ai sensi dell'art. 51 del Codice di procedura civile o rapporti che possano comunque determinare un conflitto di interesse.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

7 novembre 2019

B. Piqué

La sottoscritta Prof.ssa Barbara Piqué, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. 1, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna. Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

7 novembre 2019

Barbara Piqué

Verbale della seconda seduta tenuta dalla commissione giudicatrice per la chiamata di un Professore Associato mediante procedura valutativa ai sensi dell'art. 24, comma 5 della Legge 240/10 - settore concorsuale 10/H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, candidato da valutare: Sonia DI VITO.

Verbale n. 2
(Valutazione candidato)

Il giorno 14 novembre alle ore 9 si è riunita in modalità telematica la commissione giudicatrice per la procedura valutativa per la chiamata come professore di ruolo di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5 della Legge 240/2010 della dott.ssa Sonia DI VITO, nominata con D.R. n. 739 del 3/10/2019, così composta:

- Prof. Louia BEGIONI, Professore di I fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/04, Università degli Studi di Tor Vergata, Roma 2;
- Prof. Francesco PROIA, Professore di I fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/03, Università degli Studi "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara;
- Prof. Barbara PIQUÉ, professore di II fascia, s.c.: 10/H1, s.s.d.: L-LIN/03, Università degli Studi della Tuscia, Viterbo.

Tutti i commissari danno atto di aver ricevuto la documentazione del candidato, in formato elettronico, necessaria per la valutazione ai fini del passaggio nel ruolo di professore associato, ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010.

Ciascun commissario procede all'esame della documentazione pervenuta esprimendo il proprio giudizio individuale sulla candidata in conformità ai criteri fissati nella seduta preliminare.

GIUDIZIO INDIVIDUALE DEL COMMISSARIO Prof. Louia BEGIONI:

Come lo evidenzia la sua produzione scientifica, Sonia Di Vito è una specialista di didattica della lingua francese come lingua straniera con una particolare attenzione all'ambito dell'intercomprensione. La candidata presenta una monografia sul sistema dei verbi causativi della lingua francese che si basa su uno studio approfondito di corpus e vari articoli pubblicati in riviste e volumi che hanno una rilevanza nazionale ma anche internazionale (Francia, Inghilterra, Spagna). L'insieme della produzione scientifica, originale e innovativa, è perfettamente coerente con il SSD L-LIN/04 di appartenenza.

Inoltre la candidata ha partecipato al PRIN (2008 - 2010) sull'intercomprensione e il linguaggio del turismo, al terzo progetto europeo GALAPRO sull'intercomprensione delle lingue romanze (Università di Aveiro) e al programma ERASMUS LLP-IP "Valoritur" (Valorizzazione turistica delle risorse ambientali e culturali), anch'essi perfettamente coerenti con le sue ricerche e il SSD L-LIN/04.

Tenendo conto delle attività svolte, della serietà nell'impegno di ricerca, dei risultati ottenuti e delle capacità di innovazione, il Prof. Louia BEGIONI ritiene la candidata matura per ricoprire le funzioni di professore di II fascia.

GIUDIZIO INDIVIDUALE DEL COMMISSARIO Prof. Francesco PROIA:

La candidata Sonia Di Vito ha partecipato a gruppi di ricerca nazionali e internazionali come il programma Erasmus di valorizzazione turistica delle risorse ambientali e culturali, il progetto di ricerca nazionale (PRIN 2008-2010) sull'intercomprensione e il linguaggio del turismo, e numerose sono le sue partecipazioni, in qualità di relatrice, a convegni nazionali e internazionali.

La sequenza dei prodotti presentati, continua nel tempo e in linea con il SSD L-LIN/04 di affiliazione, consente di evidenziare alcune linee di ricerca originalmente approfondite, e di individuare campi di indagine omogenei, maggiormente orientati sulla linguistica del corpus e sull'intercomprensione, come nel saggio *Analisi di corpus linguistici e intercomprensione o L'intercomprensione orale in una comunicazione multilingua - Risultati di un'esperienza*. Nel saggio *L'ambiguità dei corpus dans l'analyse linguistique et dans l'apprentissage de FLE* vengono descritti e analizzati alcuni fenomeni lessicali legati alla lingua di specialità, una sperimentazione sicuramente utile agli studenti per il miglioramento delle loro conoscenze scritte della lingua straniera. Ampio rilievo ed organizzazione quantitativa

B.P.

è riservata al discorso su argomenti specifici e professionali nell'articolo *L'enseignement de français de l'armée. Réflexions théoriques et applications pratiques*, un'ottima riflessione sull'insegnamento del francese delle forze armate in rapporto con il fabbisogno di un pubblico di professionisti, e con gli obiettivi formativi della formazione, per giungere alla elaborazione di materiali didattici. È anche presente una scheda pedagogica che la candidata ha utilizzato nella formazione di sottufficiali dell'armata di terra italiana.

Tutte le sedi editoriali risultano di livello.

Nel complesso, la candidata mostra di saper svolgere un discorso scientificamente stimolante, e i suoi contributi, seri e impegnati sul piano teorico-metodologico, partecipano alla composizione di una studiosa seria e rigida, sicuramente matura, e pienamente meritevole per ricoprire il ruolo di professore di seconda fascia nel SSD L-LIN/04 presso l'Università della Tuscia.

GIUDIZIO INDIVIDUALE DEL COMMISSARIO Prof.ssa Barbara PIQUÉ

a) Produzione scientifica:

Gli interessi scientifici di Sonia Di Vito si sono volti alla metodologia della didattica della lingua francese FLiE e alla sua applicazione pratica, in particolare nella didattica di alta formazione e nell'intercomprensione. La candidata presenta, oltre a una monografia che, partendo da un attento studio dei corpora, affronta il sistema dei verbi causativi francesi, una serie di articoli in volume e in rivista. La produzione scientifica è continua nel tempo e in linea sia con il ssd L-LIN/04 di afferenza sia, per rigore metodologico e innovatività, con il profilo di professore universitario di seconda fascia. Le pubblicazioni hanno una collocazione editoriale che non si limita all'ambito nazionale, seppure questo appare prevalente, ma evidenziano anche una collocazione internazionale (Francia, Inghilterra, Spagna).

b) Partecipazione a gruppi di ricerca nazionali e internazionali:

La candidata ha partecipato:

- al programma ERASMUS LLP-IP "Valorius" (Valorizzazione narrativa delle risorse ambientali e culturali);
- al terzo progetto europeo sull'intercomprensione tra lingue romanze GALAPRO, coordinato dall'Università di Aveiro;
- al progetto di ricerca nazionale (PRIN 2008-2010) sull'intercomprensione e il linguaggio del turismo.

c) Partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:

Sonia Di Vito ha partecipato in qualità di relatrice a numerosi convegni nazionali e internazionali, come attesta il suo CV. Sulla base della documentazione e delle pubblicazioni presentate dalla candidata e dei criteri presi in esame per la valutazione, la prof.ssa Barbara Piqué ritiene la dott.ssa Sonia Di Vito matura per svolgere le funzioni di professore di II fascia.

Al termine, la commissione formula il seguente GIUDIZIO COLLEGALE:

La candidata Sonia DI VITO presenta una produzione scientifica continua nel tempo, in linea con il ssd L-LIN/04 di afferenza, che dimostra serietà e impegno sul piano teorico-metodologico. La collocazione dei contributi e la partecipazione a progetti di ricerca e, in qualità di relatrice, a convegni di alto livello scientifico, collocano appieno la dott.ssa Sonia DI VITO nella comunità scientifica nazionale e internazionale.

In base ai criteri stabiliti nel verbale della seduta preliminare del 7 aprile u.s. e presi in esame ai fini della valutazione, la commissione unanime ritiene la candidata sicuramente matura e pienamente meritevole per ricoprire il ruolo di professore di seconda fascia nel SSD L-LIN/04.

La commissione con delibera motivata, sulla base dei giudizi espressi, indica quindi all'unanimità la candidata Sonia DI VITO qualificata allo svolgimento delle funzioni di professore di ruolo di seconda fascia.

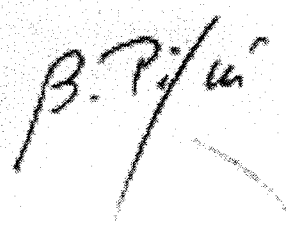
Al termine dei lavori il presente verbale, debitamente siglato e sottoscritto, viene trasmesso agli uffici amministrativi dell'Università degli Studi della Tuscia, agli indirizzi di posta elettronica protocollo@pos.uniut.it, sparis@unitus.it e corsemar@unitus.it

Il presente verbale, completo di n. 6 allegati (3 dichiarazioni di conformità e 3 documenti di riconoscimento), viene letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

La seduta telematica è tolta alle ore 10.30.

La commissione

- Prof. Louis BEGIONI, Presidente
- Prof. Francesco PROIA, Membro
- Prof.ssa Barbara PIQUÉ, Segretaria



Allegato 1

Il sottoscritto Prof. Louis Begioni, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. 2, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

14 novembre 2019

Firma

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Louis Begioni", with a long horizontal flourish extending to the right.

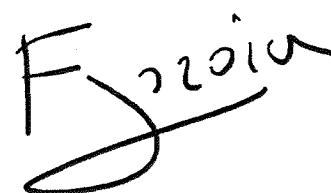
Allegato 1bis

Il sottoscritto Prof. Francesco Proia, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. 2, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna.

Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

14 novembre 2019

Firma

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Proia', written in a cursive style.

La sottoscritta Prof.ssa Barbara Piqué, componente della commissione giudicatrice per la valutazione della dott.ssa Sonia Di Vito, ricercatore a tempo determinato presso l'Università degli Studi della Tuscia, con contratto stipulato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b), della Legge 240/10, ai fini della chiamata nel ruolo di professore di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 5, della Legge 240/2010, nel settore concorsuale 10H1, settore scientifico disciplinare L-LIN/04, dichiara di concordare con il verbale n. 2, steso in riunione telematica da tutti i commissari in data odierna. Allega alla presente dichiarazione copia del proprio documento di identità.

14 novembre 2019

Barbara Piqué